



# BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 4 / 196. Jahrgang / 2015

Amtssigniert. SID2015011058111  
Informationen unter: [amtssignatur.tirol.gv.at](http://amtssignatur.tirol.gv.at)

Kundgemacht am 21. Jänner 2015

## Amtlicher Teil

**Nr. 64** Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Chefkoch/-köchen beim Tiroler Bildungsinstitut Grillhof in Vill

**Nr. 65** Stellenausschreibung, Besetzung einer Stelle als Amtsärztin/Amtsarzt bei der Bezirkshauptmannschaft Imst

**Nr. 66** Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

**Nr. 67** Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

**Nr. 68** Kundmachung über die Ausschreibung der Prüfung über die jagdliche Eignung zur Erlangung der Tiroler Jagdkarte für den Verwaltungsbereich der Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel

**Nr. 69** Kundmachung über das Erlöschen der Befugnis eines Ziviltechnikers

**Nr. 70** Kundmachung über das Erlöschen der Befugnis eines Ziviltechnikers

**Nr. 71** Kundmachung über das Erlöschen der Befugnis eines Ziviltechnikers

**Nr. 72** Kundmachung über das Erlöschen der Befugnis eines Ziviltechnikers

**Nr. 73** Offenes Verfahren: Lieferung von Verkehrsleit-einrichtungen für die Stadt Innsbruck

**Nr. 74** Offenes Verfahren: Lieferung eines Löschfahr-zeuges mit Bergeausrüstung für die Gemeinde Fließ

**Nr. 75** Offenes Verfahren: Aufzugsanlagen für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH

**Nr. 76** Offenes Verfahren: Möbeltischlerarbeiten (Kü-chen) für ein Bauvorhaben der Tiroler gemeinnützigen Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft mbH in Völs

**Nr. 77** Offenes Verfahren: Erdarbeiten für den Hoch-wasserschutz Reither Ache in St. Johann in Tirol

**Nr. 78** Verhandlungsverfahren: Abschluss eines Ver-kehrsdienstvertrages über den Betrieb eines Kraftfahr-linienverkehrs im Gebiet Innsbruck und Lienz für die Ver-kehrsverbund Tirol GesmbH

**Nr. 79** Verhandlungsverfahren: Gleisbau-, Erdbau-, Beton-, Steinverlege-, Asphaltierungs-, Kabeltiefbau- und Entwässerungsarbeiten für den Ausbau des Tram/Re-gionalbahnprojektes in der Landeshauptstadt Innsbruck

**Nr. 80** Direktvergabe: Suchmaschinenoptimierung aller digitalen Kanäle für die Tirol Werbung GmbH

**Nr. 81** Direktvergabe: Druck von Linienfahrplänen für die Verkehrsverbund Tirol GesmbH

**Nr. 82** Direktvergabe: Arbeiten für den Glasfaserausbau 2015 für die Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH

**Nr. 83** Direktvergabe: Grabungsarbeiten für den Glasfa-serausbau 2015 für die Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH

**Nr. 84** Aufruf zum Wettbewerb: Lieferung, Implementie-rung und Wartung eines Meter Data Management-Sys-tems sowie eines Head-End-Systems für die TINETZ-Stromnetz Tirol AG

**Nr. 85** Aufruf zum Wettbewerb: KKS-Neuanlagen, Er-weiterungen und Messaufgaben im TIGAS-Erdgasnetz in Tirol

Nr. 64 • Amt der Tiroler Landesregierung • OrgP-70/2015/2

### STELLENAUSSCHREIBUNG Besetzung einer Planstelle als Chefkoch/-köchin mit Erfahrung

Beim Amt der Tiroler Landesregierung, Tiroler Bildungs-institut Grillhof, 6080 Vill, Grillhofweg 100, ist ab sofort eine Planstelle als Chefkoch/-köchin mit Erfahrung (Modellfunk-tion Handwerkliche Fachkraft HWFachKE3) zu besetzen.

Das Tiroler Bildungsinstitut-Grillhof ist die Weiterbil-dungseinrichtung des Landes Tirol mit eigener Küche, Zim-mern und Seminarräumen. Das Beschäftigungsausmaß be-trägt 40 Wochenstunden an fünf Tagen pro Woche. Soweit

es das Betriebsgeschehen erfordert, ist an Wochenenden und Feiertagen Dienst zu verrichten. Das Mindestentgelt be-trägt monatlich € 2.045,90 brutto auf Basis von 40 Wochen-stunden. Es wird eine Jahresstelle in beeindruckender Atmo-sphäre mit neuer Küche und einem angenehmen Arbeits-umfeld geboten. Bei Bedarf wird ein Personalzimmer zur Ver-fügung gestellt.

#### Von den Bewerbern/Bewerberinnen werden folgende Voraussetzungen erwartet:

- abgeschlossene Ausbildung zum Koch/zur Köchin mit mehrjähriger Erfahrung als Küchenchef/-chefin,
- verantwortungsbewusstes, selbstständiges und motivier-tes Arbeiten,

- Organisation und Überwachung des gesamten Küchenablaufs, laufende Erneuerung des Speiseplans, Überwachung der HACCP-Bestimmungen, enge Zusammenarbeit mit der Leitung und Service,
- Wareneinkauf und Wareneinsatzoptimierung,
- Verantwortung über die Einhaltung der Qualitätsstandards,
- Teamführungskompetenz, Flexibilität und Verlässlichkeit.

Bewerbungen sind bis spätestens 26. Jänner 2015 beim Amt der Tiroler Landesregierung – wenn möglich per E-Mail an [organisation.personal@tirol.gv.at](mailto:organisation.personal@tirol.gv.at) – oder sonst bei der Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter der Aktenzahl OrgP-70/2015/2 einzubringen.

Für allfällige Fragen bzw. weitere Auskünfte steht der Leiter des Tiroler Bildungsinstitutes, Mag. Franz Jenewein, unter der Tel.-Nr. 0512/3838-0, zur Verfügung.

Innsbruck, 12. Jänner 2015

Für die Landesregierung: Dr. Pezzei

Nr. 65 • Amt der Tiroler Landesregierung • OrgP-70/2015/5

### STELLENAUSSCHREIBUNG

#### Besetzung einer Stelle als Amtsärztin/Amtsarzt

Bei der Bezirkshauptmannschaft Imst ist mit sofortiger Wirksamkeit die Planstelle einer Amtsärztin/eines Amtsarztes der Modellfunktion Ärztliche Experten 1 mit einem Beschäftigungsausmaß von 20 Wochenstunden, vorerst befristet bis längstens 30. Juni 2015, zu besetzen.

Das Mindestentgelt beträgt bei einem Beschäftigungsausmaß von 20 Wochenstunden im Besoldungssystem Neu € 1.856,80 brutto/Monat.

**Der Aufgabenbereich umfasst:** Der Aufgabenbereich im Öffentlichen Gesundheitsdienst orientiert sich an der kollektiven Gesundheitsvorsorge der Bevölkerung und umfasst unter anderem Impfungen, Beratungstätigkeit und Interventionsepidemiologie, Seuchenbekämpfung und medizinisch-fachliche Aufsichtstätigkeiten. Eine weitere zentrale Aufgabe ist die gutachterliche Tätigkeit für die Behörden in (Berufungs)Verfahren betreffend Gewerbebetriebe, Fahrtauglichkeit, Rehabilitationsmaßnahmen, umweltmedizinische Fragestellungen, Substitution usw.

**Von den Bewerberinnen/Bewerbern werden folgende Voraussetzungen erwartet:**

- abgeschlossenes Medizinstudium und ius practicandi als Ärztin/Arzt für Allgemeinmedizin,
- Physikatsprüfung (kann nachgeholt werden),
- Interesse für Gesundheitsförderung, Vorsorge- und Sozialmedizin,
- Verständnis für juristische und technische Aspekte,
- Interesse für Verwaltungsarbeit und Management,
- Konfliktlösungskompetenz und Teamfähigkeit,
- klare Ausdrucksweise in Wort und Schrift,
- Führerschein der Gruppe B.

Bewerbungen sind bis spätestens 30. Jänner 2015 beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter Angabe der Aktenzahl 70/2015/5 einzubringen.

Gemäß § 7 des Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden insbesondere Frauen eingeladen, sich zu bewerben.

Innsbruck, 16. Jänner 2015

Für die Landesregierung: Dr. Pezzei

Nr. 66 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/37-2015

### VERORDNUNG des Amtes der Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung und Frauen die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:**

„Frau Müller muss weg“ (87 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 10. Lebensjahr:**

„St. Vincent“ (102 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 16. Lebensjahr:**

„Ouija – Spiel nicht mit dem Teufel“ (89 Minuten).

Innsbruck, 12. Jänner 2015

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 67 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-2/30-2015

### KUNDMACHUNG des Amtes der Landesregierung über die Bewertung von Filmen

Aufgrund der Gutachten der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 12. und 14. Jänner 2015 werden gemäß § 2 Z. 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„Casanova Variations“ (Filmladen, 3.058 Laufmeter);

**mit „wertvoll“:**

„Der große Trip – Wild“ (Centfox, 3.178 Laufmeter).

Innsbruck, 15. Jänner 2015

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 68 • Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel • KB-JA-PRÜF-78/1-2015

### KUNDMACHUNG über die Ausschreibung der Prüfung über die jagdliche Eignung zur Erlangung der Ersten Tiroler Jagdkarte

Die gemäß § 2 Abs. 3 der Ersten Durchführungsverordnung zum Tiroler Jagdgesetz 2004 – TJG 2004, LGBl. Nr. 42/2004, in der geltenden Fassung, jährlich abzuhaltende Prüfung über die jagdliche Eignung zur Erlangung der Tiroler Jagdkarte für den Verwaltungsbereich der Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel findet zu folgenden Terminen statt:

**Freitag, 10. April 2015**

(praktischer Teil/Schießprüfung),

**14. bis 16. April 2015**

(theoretischer Teil/mündliche Prüfung).

Bewerber/innen um Zulassung zur Prüfung, die ihren Hauptwohnsitz im Bezirk Kitzbühel haben, werden eingeladen, das mit € 14,30 vergebührte schriftliche Ansuchen unter gleichzeitiger Bekanntgabe der Personaldaten (Vor- und Zuname, Geburtsdatum, Beruf und Wohnanschrift) **bis spätestens 11. März 2015** bei der Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel, Subreferat Bildung, Jagd und Fischerei, 6370 Kitzbühel, Hinterstadt 28, Zimmer 308, einzubringen. Dem Ansuchen ist eine Kopie der Geburtsurkunde bzw. auch der Heiratsurkunde (wenn sich der Familienname aufgrund Eheschließung geändert hat) anzuschließen.

Später eingebrachte Ansuchen können nicht berücksichtigt werden.

Über die Zulassung zur Prüfung und über den genauen Prüfungszeitpunkt werden die Antragsteller/innen schriftlich verständigt. Diese haben sich pünktlich unter Mitnahme eines amtlichen Lichtbildausweises am Prüfungsort einzufinden.

Hinsichtlich des Prüfungsstoffes wird auf die einschlägigen Bestimmungen des § 4 Abs. 2 der Ersten Durchführungsverordnung zum Tiroler Jagdgesetz 2004 und hinsichtlich der praktischen Schießprüfung auf Abs. 3 leg. cit. verwiesen.

Die Prüfungsgebühr in der Höhe von € 36,50 ist vor Beginn der Prüfung bei der Amtskasse der Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel zu entrichten.

**Hinweis über weitere Kosten:** Antragsgebühr € 14,30, Beilagen (z. B. Geburtsurkunde ...) je € 3,90, Zeugnisgebühr € 14,30, Verwaltungsabgabe € 5,-.

Zur theoretischen Prüfung können nur Bewerber/innen zugelassen werden, die beim Prüfungsschießen die Mindestanzahl von 40 Ringen erreicht haben.

Die Prüfung gilt als bestanden, wenn der/die Prüfungswerber/in in sämtlichen Prüfungsgegenständen die erforderlichen Kenntnisse aufweist.

Kitzbühel, 12. Jänner 2015

Für den Bezirkshauptmann: *Steinbacher*

Nr. 69 • Amt der Tiroler Landesregierung • LBD-ZT1953

**KUNDMACHUNG  
über das Erlöschen der  
Befugnis eines Ziviltechnikers**

Gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, i. d. F. BGBl. I Nr. 9/2008, wird kundgemacht:

Die Ziviltechnikerbefugnis für das Fachgebiet Architektur des Herrn Dipl.-Ing. Josef Kiraly, wohnhaft in 6073 Sistrans, Oberdorf 242, mit dem Kanzleisitz in Sistrans, ist „durch den Verzicht auf die Befugnis“ gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, mit Wirkung vom 31. Dezember 2014, gemäß Bescheid des Bundesministeriums für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft vom 9. Jänner 2015, Zl. 91514/0783-I/3/2014, erloschen.

Innsbruck, 14. Jänner 2015

Für den Landeshauptmann: *Dipl.-Ing. Müller*

Nr. 70 • Amt der Tiroler Landesregierung • LBD-ZT 1954

**KUNDMACHUNG  
über das Erlöschen der  
Befugnis eines Ziviltechnikers**

Gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, i. d. F. BGBl. I Nr. 9/2008, wird kundgemacht:

Die Ziviltechnikerbefugnis für das Fachgebiet Vermessung des Herrn Dipl.-Ing. Edmund Weiser, wohnhaft in 6080 Igls, Obexer Straße 8, mit dem Kanzleisitz in Schwaz, ist „durch den Verzicht auf die Befugnis“ gemäß § 17 Abs. 1 Z. 1 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, mit Wirkung vom 31. Dezember 2014, gemäß Bescheid des Bundesministeriums für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft vom 9. Jänner 2015, Zl. 91514/0784-I/3/2014, erloschen.

Innsbruck, 14. Jänner 2015

Für den Landeshauptmann: *Dipl.-Ing. Müller*

Nr. 71 • Amt der Tiroler Landesregierung • LBD-ZT 1955

**KUNDMACHUNG  
über das Erlöschen der  
Befugnis eines Ziviltechnikers**

Gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, i. d. F. BGBl. I Nr. 9/2008, wird kundgemacht:

Die Ziviltechnikerbefugnis für das Fachgebiet Bauwesen des Herrn Dipl.-Ing. Gottfried Brunner, wohnhaft in 6145 Navis, Außerweg 125, mit dem Kanzleisitz in Navis, ist „durch den Verzicht auf die Befugnis“ gemäß § 17 Abs. 1 Z. 1 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, mit Wirkung vom 31. Dezember 2014, gemäß Bescheid des Bundesministeriums für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft vom 9. Jänner 2015, Zl. 91514/0781-I/3/2014, erloschen.

Innsbruck, 14. Jänner 2015

Für den Landeshauptmann: *Dipl.-Ing. Müller*

Nr. 72 • Amt der Tiroler Landesregierung • LBD-ZT 1956

**KUNDMACHUNG  
über das Erlöschen der  
Befugnis eines Ziviltechnikers**

Gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, i. d. F. BGBl. I Nr. 9/2008, wird kundgemacht:

Die Ziviltechnikerbefugnis für das Fachgebiet Bauwesen des Herrn Dipl.-Ing. Hannes Posch, wohnhaft in 6020 Innsbruck, Innstraße 33/30, mit dem Kanzleisitz in Innsbruck, ist „durch den Verzicht auf die Befugnis“ gemäß § 17 Abs. 1 Z. 1 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, mit Wirkung vom 31. Dezember 2014, gemäß Bescheid des Bundesministeriums für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft vom 8. Jänner 2015, Zl. 91514/0720-I/3/2014, erloschen.

Innsbruck, 14. Jänner 2015

Für den Landeshauptmann: *Dipl.-Ing. Müller*

Nr. 73 • Stadt Innsbruck • Zl. III-00186/2015

**OFFENES VERFAHREN  
im Unterschwellenbereich/Lieferauftrag  
Lieferung von Verkehrsleit-  
richtungen 2015 – Rahmenvereinbarung**

**Gegenstand:** Rahmenvereinbarung für das Liefern von Verkehrsleitrichtungen (Verkehrszeichen, Rohrsteher und Befestigungsmaterial, Verkehrsspiegel). Die Rahmenvereinbarung wird mit einem einzigen Unternehmen für die Dauer von zwölf Monaten abgeschlossen.

**Auftraggeber:** Stadt Innsbruck, 6020 Innsbruck, Maria-Theresien-Straße 18.

**Ausschreibende Stelle:** Magistratsabteilung III, Straßenbetrieb, Rossaugasse 4, 6020 Innsbruck, Tel. 0512/5360-7251, Fax 0512/5360-7256,

E-Mail: [post.strassenbetrieb@innsbruck.gv.at](mailto:post.strassenbetrieb@innsbruck.gv.at)

**Leistungszeitraum:** zwölf Monate.

**Teilnahmebedingungen:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben. Nachweise gemäß den Bestimmungen der Ausschreibungsunterlagen. Bewerber von anderen Vertragsparteien des EWR-Abkommens werden betreffend Anerkennungs- oder Gleichhaltungsbescheid auf § 20 Abs. 1 BVerG 2006 verwiesen.

Der Zuschlag zum Abschluss der Rahmenvereinbarung erfolgt an den Billigstbieter.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab 22. Jänner 2015 während der Kundendienstzeiten (Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr sowie Freitag von 8 bis 12 Uhr) in Innsbruck, Rossaugasse 4, 1. Stock, Zimmer 1.013, behoben oder gegen Nachweis der Einzahlung und Übernahme der Versandkosten angefordert werden.

**Kosten der Unterlagen:** bei Abholung € 10,-, bei Zusendung € 15,-, bei Zusendung per Nachnahme € 20,-.

**Bankverbindung:** Tiroler Sparkasse Bank AG, BLZ 20503, Konto-Nr. 0000-005009, IBAN-Code: AT 802050300000005009, BIC-Code: SPIHAT 22. Am Einzahlungsbeleg ist der Zahlungsgrund „Ausschreibung Rahmenvereinbarung Verkehrsleitrichtungen 2015“ anzugeben.

**Abgabetermin/-ort:** bis spätestens 13. Februar 2015, 10.45 Uhr, Innsbruck, Rossaugasse 4, 1. Stock, Zimmer 1.013, Kundendienstzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr.

**Angebotseröffnung:** 13. Februar 2015, 11 Uhr, Innsbruck, Rossaugasse 4, 1. Stock, Zimmer 1.012.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate.

**Teil-/Alternativangebote:** Teilangebote, Alternativangebote und Abänderungsangebote sind unzulässig.

Eine automationsunterstützte Angebotslegung ist nicht vorgesehen. Es gelten die AGB der Landeshauptstadt Innsbruck und die sonstigen Bestimmungen laut Ausschreibungsunterlagen.

Innsbruck, 15. Jänner 2015  
Magistratsabteilung III

Nr. 74 • Gemeinde Fließ

## OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich

### Lieferung eines Löschfahrzeuges

#### mit Bergeausrüstung (LFB-A mit Ladebordwand)

**Auftraggeber:** Gemeinde Fließ, Dorf 87, 6521 Fließ.

**Vergebende Stelle:** GemNova DienstleistungsGmbH, Sparkassenplatz 2/Top 410, 6020 Innsbruck, als zentrale Beschaffungstelle.

**Leistung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages zur Lieferung eines speziell für Feuerwehrinsätze geeigneten Löschfahrzeuges mit Bergeausrüstung LFB-A mit Ladebordwand.

**Leistungszeitraum:** spätestens 14 Monate ab schriftlicher Zuschlagserteilung.

**Ausgabe der Unterlagen:** GemNova DienstleistungsGmbH, Sparkassenplatz 2/Top 410, 6020 Innsbruck. Die Ausschreibungsunterlagen sind schriftlich unter der E-Mail-Adresse [m.raiser@gemnova.at](mailto:m.raiser@gemnova.at) anzufordern.

**Teilnahmebedingungen:** Nachweise gemäß Teil I der Verfahrensbestimmungen der Ausschreibungsunterlagen.

**Abgabe der Angebote:** Dienstag, 10. März 2015, 10 Uhr.

**Abgabeort:** GemNova DienstleistungsGmbH, Sparkassenplatz 2/Top 410, 6020 Innsbruck.

**Angebotseröffnung:** Dienstag, 10. März 2015, 13 Uhr, im Gemeindeamt Fließ, Dorf 120, 6521 Fließ.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate ab Angebotseröffnung.

Fließ, 14. Jänner 2015

Nr. 75 • TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH •  
GZI. 6033-35/1369-2015

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Aufzugsanlagen

**Öffentlicher Auftraggeber:** TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Maximilianstraße 35, 6020 Innsbruck, Bau und Technik.

**Kontaktstelle:** Dipl.-Ing. Uwe Handrich, Fax +43/(0)512/504-28714, E-Mail: [bau.technik@tilak.at](mailto:bau.technik@tilak.at)

**Technische Projektleitung der Auftraggeberin:** A3 Jenewein Ingenieurbüro GmbH, Herr Rainer Purtscheller, Unternehmerzentrum U7, 6071 Aldrans, Tel. +43/(0)512/348468-14, E-Mail: [r.purtscheller@jenewein-a3.at](mailto:r.purtscheller@jenewein-a3.at)

**Ausschreibungs- und allfällige ergänzende Unterlagen** sind erhältlich bei der oben genannten Kontaktstelle oder im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at/ausschreibungen>

**Kosten der Unterlagen:** € 26,-.

**Schlussstermin für den Eingang der Angebote/Teilnahmeanträge:** 12. Februar 2015, 11 Uhr.

**Angebote/Teilnahmeanträge** sind an die oben genannte Kontaktstelle, Sekretariat, 2. Stock, zu richten.

**Öffnung der Angebote:** 12. Februar 2015, 12 Uhr.

**Ort der Angebotsöffnung:** Kontaktstelle bei der TILAK, Besprechungszimmer, EG.

**Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen:** Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Zusätzliche Angaben:** Zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren sowie die Ausgabe allfälliger ergänzender Unterlagen ist die Anmeldung im Internet unter <http://www.tilak.at/ausschreibungen>

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TILAK, kundgemacht im Internet unter <http://www.tilak.at/agb>

Allgemeine Geschäftsbedingungen des Unternehmers werden nicht anerkannt.

Innsbruck, 15. Jänner 2015

Für die TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH:  
Bmst. Dipl.-Ing. Alois Radelsböck

Nr. 76 • Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft mbH.

## OFFENES VERFAHREN

### Möbeltischlerarbeiten/Küchen

Die „TIGEWOSI“, Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft mbH., mit dem Sitz in 6026 Innsbruck, Fürstenweg 27, schreibt im Auftrag der Tilak Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Anichstraße 35, 6020 Innsbruck nebenstehende Arbeiten für das Bauvorhaben Völs, Albertstraße Nr. 1, Personalwohnheim mit 96 Einheiten und 23 Wohnungen sowie 96 TG-AP offen aus.

Die Ausschreibungsunterlagen können ab 20. Jänner 2015 über die Internetseite <http://www.ausschreibung.at> bezogen werden.

**Anbotsabgabe:** 3. Februar 2015, 10.30 Uhr, im Bürogebäude der TIGEWOSI, Innsbruck, Fürstenweg 27, 3. Stock, Zimmer 38.

**Die Anbotseröffnung** findet am 3. Februar 2015, um 11 Uhr, im Beisein der Bieter im Bürogebäude der TIGEWOSI, Innsbruck, Fürstenweg 27, 4. Stock, Zimmer 47, statt.

Innsbruck, 14. Jänner 2015

Der Geschäftsführer: Dir. Ing. Franz Mariacher

Nr. 77 • Großachengenossenschaft St. Johann in Tirol

## OFFENES VERFAHREN

### Erdarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** Großachengenossenschaft St. Johann i. T., Bahnhofstraße 5, 6380 St. Johann i. T.

**Auftragsbezeichnung:** ReitherAche HWS St. Johann i. T. – Bauphase B.

**Gegenstand des Auftrags:** Erdarbeiten im Zuge der Herstellung einer Flutmulde sowie Errichtung von Durchlässen, einer Ufermauer und Herstellung einer Spundwandkopfsicherung; Wiederherstellung von Straßenflächen.

**CPV-Codes:** 45240000/45246200/45221000.

**Erfüllungsort:** St. Johann i. T. (AT).

**Auskünfte:** DonauConsult Ingenieurbüro GmbH, Klopstockgasse 34, 1170 Wien, Dipl.-Ing. Robert Mischek, Tel. +43/(0)14808010-0, Fax +43/(0)14808010-10, E-Mail: [office@donauconsult.at](mailto:office@donauconsult.at)

**Ort der Einreichung:** Marktgemeinde St. Johann i. T., Bahnhofstraße 5, 6380 St. Johann in Tirol, Tel. +43/53526900-244, E-Mail: [gemeinde@st.johann.net](mailto:gemeinde@st.johann.net)

**Ausschreibungsunterlagen/Teilnahmeanträge:** DonauConsult Ingenieurbüro GmbH, Klopstockgasse 34, 1170 Wien, Dipl.-Ing. Robert Mischek, Tel. +43/14808010, Fax +43/14808010-10, E-Mail: [office@donauconsult.at](mailto:office@donauconsult.at)

Die Unterlagen sind erhältlich bis 12. Februar 2015, 12 Uhr.

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** acht Monate.

**Abgabetermin:** 13. Februar 2015, 11 Uhr.

**Anbotsöffnung:** 13. Februar 2015 11.15 Uhr, bei der Marktgemeinde St. Johann i. T., Clubzimmer, Bahnhofstraße 5, 6380 St. Johann i. T.

**Weitere Informationen:** Die Angebotsunterlagen werden allen interessierten Unternehmen ab 19. Jänner 2015 auf elektronischem Weg verfügbar gemacht. Anforderung der Zugangsdaten zum FTP-Server über [office@donauconsult.at](mailto:office@donauconsult.at) .L-562608-4c9.

St. Johann in Tirol, 16. Jänner 2015

Nr. 79 • Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnen GmbH

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

im Oberschwellerbereich  
mit vorheriger Bekanntmachung

### Bauleistungen für den Ausbau des Straßenbahnbetriebes in der Stadt Innsbruck

**Auftraggeber:** Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnen GmbH.

**Auftragsbezeichnung:** Tram/Regionalbahn – Abschnitte W5Sa – Innrain Süd und O2a – Defreggerstraße.

**Beschreibung:** Im Zuge der Umsetzung des Tram/Regionalbahnprojektes wird der Straßenbahnbetrieb in der Landeshauptstadt Innsbruck ausgebaut. Das gegenständliche Projekt umfasst einen Teil der erforderlichen Umbaumaßnahmen im Stadtzentrum am Innrain Süd sowie im Stadtteil Pradl in der Defreggerstraße.

**Gegenstand der Ausschreibung** sind die erforderlichen Gleisbau-, Erdbau-, Beton-, Steinverlege-, Asphaltierungs-, Kabeltiefbau- und Entwässerungsarbeiten. Die Gleislieferung ist nicht Teil der Leistung.

#### Abschnitt O2a – Defreggerstraße:

Länge der zu verlegenden neuen Gleise: ca. 500 lfm.  
Haltestellen: zwei Stück.

Bordsteine: ca. 400 lfm.

Straßenflächen und Gehsteige: ca. 3.530 m<sup>2</sup>.

#### Abschnitt W5Sa – Innrain Süd:

Länge der zu verlegenden neuen Gleise: ca. 240 lfm.  
Bordsteine: ca. 300 lfm.

Straßenflächen und Gehsteige: ca. 2.600 m<sup>2</sup>.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Erfüllungszeitraum:** 13. Juli 2015 bis 11. September 2015.

**Abgabetermin:** 23. Februar 2015, 10 Uhr.

**CPV-Codes:** 45234121-0, 45234126-5, 45234128-9.

**Projekt-Nummer:** 15\_IVB\_05I, 15\_IVB\_01I.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://ivb.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=20>.

Innsbruck, 13. Jänner 2015

Nr. 78 • Verkehrsverbund Tirol GesmbH

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

### Betrieb eines Kraftfahrlinienverkehrs

**Ausschreibende Stelle:** Verkehrsverbund Tirol GesmbH, Sterzinger Straße 3, 6020 Innsbruck.

**Auftragsbezeichnung:** 1. Vergabeverfahren 2015.

**Gegenstand des Auftrags:** Abschluss eines Verkehrsvertrag über den Betrieb eines Kraftfahrlinienverkehrs (voraussichtlicher Betriebsbeginn Dezember 2015) im Gebiet Innsbruck und Lienz (über Südtirol) auf der Linie 960X (ALT4420 Direktbus).

**CPV-Codes:** 60112000/60000000/60100000.

**Erfüllungsort:** Tirol.

Die Ausschreibungsunterlagen sind erhältlich bis 12. Februar 2015, 10 Uhr.

**Auftragsdauer bzw. Frist für die Durchführung des Auftrags:** 96 Monate.

**Anzahl der Bewerber:** drei.

**Abgabetermin:** 12. Februar 2015, 10 Uhr.

**Datum der Versendung der Bekanntmachung** zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 12. Jänner 2015.  
.L-561819-4b24.

Innsbruck, 12. Jänner 2015

Nr. 80 • Tirol Werbung GmbH

## DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
gemäß § 41a BVergG 2006 i. d. g. F.

### Suchmaschinenoptimierung für alle digitalen Kanäle

**Auftraggeber:** Tirol Werbung GmbH, Maria-Theresienstraße 55, 6020 Innsbruck.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Leistungsbeginn:** 15. März 2015.

**Ende Leistungszeitraum:** 14. März 2016.

**Informationen:** Zur kontinuierlichen Betreuung und Beratung aller SEO-Maßnahmen (OnPage und OffPage) sucht die Tirol Werbung GmbH einen Partner, der die Disziplinen SEO und Web-Analytics für alle Web-Portale abdeckt und das Content-Konzept der Tirol Werbung GmbH weiterentwickelt und gemeinsam mit der Tirol Werbung umsetzt.

**Angebotsabgabe:** bis 13. Februar 2015, 12 Uhr.

**Anbotsunterlagen:** Die Unterlagen sind bei der Tirol Werbung GmbH, Maria-Theresien-Straße 55, 6020 Innsbruck, erhältlich.

**Ansprechperson:** Mag. Eckard Speckbacher,  
E-Mail: [eckard.speckbacher@tirolwerbung.at](mailto:eckard.speckbacher@tirolwerbung.at)

Innsbruck, 21. Jänner 2015

Nr. 81 • Verkehrsverbund Tirol GesmbH

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
gemäß § 41a BVergG 2006 i. d. g. F.

#### Druck von Linienfahrplänen 2016

**Auftraggeber und vergebende Stelle:** Verkehrsverbund Tirol GesmbH, 6020 Innsbruck, Sterzinger Straße 3.

**Gegenstand des Auftrages:** Der Auftrag umfasst die Herstellung und die Auslieferung von Linienfahrplänen für Bus und Bahn in Tirol für den Zeitraum vom 1. Jänner 2016 bis 31. Dezember 2016 auf Basis gesonderter Abrufe (Bestellungen) des Auftraggebers.

**Erfüllungsort:** Tirol.

**Leistungsfrist:** 1. Jänner 2016 bis 31. Dezember 2016.

**Weitere Informationen über die zu vergebende Leistung und den weiteren Verfahrensablauf:** Unterlagen und weitere Informationen können bei der Verkehrsverbund Tirol GesmbH unter der E-Mail-Adresse [vergabe\\_druck16@vvt.at](mailto:vergabe_druck16@vvt.at) angefordert werden.

Innsbruck, 14. Jänner 2015  
Verkehrsverbund Tirol GesmbH

Nr. 82 • Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH

### DIREKTVERGABE

mit Bekanntmachung

#### Glasfaserausbau 2015

**Auftraggeber:** Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH, Bahnhofstraße 5, 6380 St. Johann in Tirol.

**Kontaktperson:** Ing. Fritz Obernauer,  
E-Mail: [office@ortswaerme.info](mailto:office@ortswaerme.info)

**Gegenstand:** Bauauftrag Glasfaserausbau 2015: Im Jahr 2015 sollen ca. 10.000 lfm Minikabel und Fiber-Units samt Nebenleistungen eingblasen und gespleißt werden. Zusätzlich sollen diverse LWL-Nebenleistungen sowie Materiallieferungen erfolgen. *Option:* Weitere Glasfaserbauleistungen in der Region St. Johann.

**Vertragsdauer:** Die Vereinbarung wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum letzten des Monats.

**Verfahren:** Direktvergabe mit Bekanntmachung gemäß § 41a BVergG. Die Angebote sind bei der Kontaktperson bis spätestens 24. Februar 2015, 12 Uhr (einlangend bei Kontaktperson), in physischer Form abzugeben (nicht per E-Mail/Telefax). Zugelassen ist ausschließlich die deutsche Sprache. Nähere Informationen, insbesondere Ausschreibungsunterlagen sind bei der Kontaktperson erhältlich. Hingewiesen wird darauf, dass zwar der Abruf der Ausschreibungsunterlagen nicht zwingend ist, dazu wird jedoch angeraten, weil allfällige Berichtigungen dieser Informationen und Anfragebeantwortungen ausschließlich an die Personen erteilt werden, die die Unterlagen abgeholt haben bzw. entsprechendes Interesse bei der Kontaktperson kundgetan haben.

St. Johann in Tirol, 16. Jänner 2015

Nr. 83 • Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH

### DIREKTVERGABE

mit Bekanntmachung

#### Grabungsarbeiten für den Glasfaserausbau 2015

**Auftraggeber:** Ortswärme St. Johann in Tirol GmbH, Bahnhofstraße 5, 6380 St. Johann in Tirol.

**Kontaktperson:** Ing. Fritz Obernauer,

E-Mail: [office@ortswaerme.info](mailto:office@ortswaerme.info)

**Gegenstand:** Bauauftrag Grabungsarbeiten Glasfaserausbau 2015: Im Jahr 2015 sollen Grabungsarbeiten für Haupt- und Hausanschlussverkabelungen ausgeführt werden. Zusätzlich sollen Nebenleistungen wie Verlegung von Kabeln, Herstellung von Hauseinführungen und Versetzen von Straßenverteilerkästen erbracht werden. *Option:* Weitere Kabelarbeiten in der Region St. Johann.

**Vertragsdauer:** Die Vereinbarung wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum letzten des Monats.

**Verfahren:** Direktvergabe mit Bekanntmachung gemäß § 41a BVergG. Die Angebote sind bei der Kontaktperson bis spätestens 24. Februar 2015, 13 Uhr (einlangend bei Kontaktperson) in physischer Form abzugeben (nicht per E-Mail/Telefax). Zugelassen ist ausschließlich die deutsche Sprache. Nähere Informationen, insbesondere Ausschreibungsunterlagen sind bei der Kontaktperson erhältlich. Hingewiesen wird darauf, dass zwar der Abruf der Ausschreibungsunterlagen nicht zwingend ist, dazu wird jedoch angeraten, weil allfällige Berichtigungen dieser Informationen und Anfragebeantwortungen ausschließlich an die Personen erteilt werden, die die Unterlagen abgeholt haben bzw. entsprechendes Interesse bei der Kontaktperson kundgetan haben.

St. Johann in Tirol, 14. Jänner 2015

Nr. 84 • TINETZ-Stromnetz Tirol AG

### AUFRUF ZUM WETTBEWERB

#### Lieferung, Implementierung und Wartung eines Meter Data Management Systems sowie eines Head-End-Systems

**Auftraggeber:** TINETZ-Stromnetz Tirol AG, Bert-Köllensperger-Straße 7, 6065 Thaur.

**Ausschreibende Stelle:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Verfahren:** Verhandlungsverfahren.

**Gegenstand/Leistungsumfang:** Lieferung, Implementierung und Wartung eines Meter Data Management Systems und Head-End-Systems für die Erfassung, Speicherung sowie die anforderungsgerechte Prozessierung von Zähl- und Messergebnissen.

**Leistungszeitraum:** Implementierung April bis Juni 2015, Wartung ab Übernahme unbefristet.

**Teilvergabe:** Teilangebote sind nicht zulässig, eine Teilvergabe ist nicht vorgesehen.

**Teilnahmeunterlagen:** Die Teilnahmeunterlagen können kostenlos per E-Mail unter [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at) angefordert werden.

**Abgabe der Teilnahmeanträge:** per E-Mail an [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at) bis spätestens Montag, den 2. Februar 2015, 8 Uhr.

**Informationen:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Maria Riedl, Tel. +43/(0)50607-21400.

**Tag der Absendung an das EU-Amtsblatt:** 16. Jänner 2015.

Innsbruck, 16. Jänner 2015

Nr. 85 • TIGAS-Erdgas Tirol GmbH

### **AUFRUF ZUM WETTBEWERB**

#### **KKS Neuanlagen, Erweiterungen und Messaufgaben im TIGAS-Erdgasnetz in Tirol**

**Auftraggeber:** TIGAS-Erdgas Tirol GmbH, 6020 Innsbruck, Salurner Straße 15.

**Ausschreibende Stelle:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Verfahren:** Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb (Absendung an das EU-Amtsblatt: 16. Jänner 2015).

**Gegenstand/Leistungsumfang:** Rahmenvertrag über die Lieferung, Montage und IBS von Anlagenteilen inkl. Zubehör für den Kathodischen Korrosionsschutz (KKS) – Details siehe EU-Amtsblatt.

**Ausführungs-/Lieferzeitraum:** Mai 2015 bis April 2017 mit Option auf weitere zwei Jahre.

**Abgabe der Bewerbungen:** schriftlich bis spätestens Freitag, den 6. Februar 2015, bei der ausschreibenden Stelle.

#### **Bewerbungsunterlagen/Nachweise:**

Bewerber müssen

- den Nachweis der Befugnis (Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister),
- eine eidesstattliche Erklärung, dass keiner der Ausschlussgründe nach § 229 Abs. 1 BVergG 2006 vorliegt, und
- Referenzen über vergleichbare Aufträge (max. drei) zwingend bis zum Abgabetermin der Bewerbung einreichen.

**Versendung der Ausschreibungsunterlagen:** an alle geeigneten Bewerber nach Übermittlung der Bewerbungsunterlagen.

**Angebotsabgabe:** bis spätestens Dienstag, den 3. März 2015, 12 Uhr, bei der ausschreibenden Stelle.

**Informationen/Anforderung der Ausschreibungsunterlagen:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Maria Riedl, Tel. +43/(0)50607-21400, Fax +43/(0)50607-41677, E-Mail: [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at)

Innsbruck, 16. Jänner 2015

Erscheinungsort Innsbruck Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt
--	--

**DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)

**Druck:** Eigendruck